

Előfizetési ár:

Egész évre 8 frt = 16 kor.
Félévre 4 frt = 8 kor.
Negyedévre 2 frt = 4 kor.

Községeknek, körjegyzőknek és néptanítóknak:

Egész évre 6 frt = 12 kor.
Fél évre 3 frt = 6 kor.

Egyes szám kapható:

a kiadóhivatalban, a főközségben. Köszl János, Hochrein J. és fia i. üzletében.

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU LAP.

Hirdetéseket

elfogad a kiad. hivatal (lyceum könyvnyomda), hol mindenkor a legjutányosabb árak szabotnak. Minden beiktatott hirdetés után 30 kr = 60 fillér bélyegdíj fizetendő.

Nyilttér 1 sor 1 ft 2 korona.

Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceumi könyvnyomda) küldendők.

Megjelenik hetenként kétszer.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Irodalmi kör.

Megszivlelésre méltó vezércikk jelent meg e lap utolsó számában Vidéki aláírással, melyben a cikkíró fölveti azt az okadatolt kérdést, hogy miért nem alakult meg már végre az a sokat emlegetett pécsi írói kör?

A kérdés oly egyszerű és természetes, hogy csak csodálunk lehet, miszerint nem magából az írói gárdából indult ki, s hogy kívülről jövő, idegen hangnak kellett azt fölvetnie. Mert városunk viszonyait, fejlett irodalmi életét s az itt élő írók, hírlapírók és tudósok tekintélyes számát tekintve már az is elég csodálatos, hogy az írói kör már évek óta tényleg fenn nem áll, hát még az, hogy megalakulására eddig még semmi sem történt, hogy azt még szóbeszéd tárgyává sem tették.

Pedig az irodalmi kör megalakulása már-már elodázhatalanná lett. A tudományok, az irodalom és a művészetek virágzása mindig hőmérője, valamely vidék, vagy város kulturájának, társadalmi életének. A mi írói gárdánk az utóbbi időben úgy mennyiség, mint minőség dolgában gyarapodott. Városunk irodalmi élete az utóbbi két-három év alatt öröndetesen fejlődött. Csak az elmúlt évben mintegy 10 munka jelent

meg városunkban, köztük nem egy fölütinést keltett, s a különben oly kényes fővárosi kritika dicséretét, méltánylását is kivívta. És azok az emberek, kik e munkákat irták, itthon elszigetelve élnek, elzárkóznak, a helyett, hogy egymás mellé sorakozva megalakítanák az írói kört, mely tagadhatatlanul nagyot lendítené a város társadalmi életén, s annak fejlődését, fölvirágzását nagyban elősegítené.

Követésre méltó példákban nincs hiány. Szegeden megalakult a Dugonics-társaság, melynek a város a millenium idejére palotát épített, Győrött most van alakulóban az irodalmi kör. Hát Pécs, a Dunántúl legnagyobb városa miért nem mozdul?

Pedig bizony úgy illenék, hogy szellemi tekintetben is középpontja, metropolisa legyen e nagy vidéknek. Zászlóvivő, vezér minden kulturális kérdésben. A művelődés, a fejlődés egyik főeszköze pedig az irodalom, a szépi kultusza. Egyes ember keveset tehet e tekintetben, de többen egymás mellé sorakozva, jól szervezett társulattá tömörülve, bizonyára sikert tudnának fölmutatni. Az irodalom a magyarosításnak is kiváló eszköze. A mi vidékünkön e tekintetben is sok még a teendő. Különösen fontos az a feladat, a mit geog-

ráfiai fekvése ró városunkra, értjük a magyarosítást Horvát-Szlavonország s majdan az okkupált tartományok felé. (Ugyan mire való ez álomlátás? Hisz itthon Baranyában sem vagyunk magyarok! A szerk.)

Még egy körülmény teszi szükségessé az irodalmi kör megalakulását: a fővárosi sajtó hegemoniájának ellen-súlyozása. Decentrálizálni kell az irodalmat, hogy ne csak budapesti, hanem országos magyar irodalmunk legyen. Meg kell dönteni azt a megrögzött, nevésséges véleményt, hogy csak az lehet jó, a mit budapesti író irt. A szellem termékei nincsenek helyhez kötve.

Hogy az irodalmi társaság megalakulására nem hiányoznak az erők, az tagadhatatlan. Itt vannak elsősorban az időszaki sajtó munkásai, kiknek száma az utóbbi időben jelentékenyen szaporodott. Itt vannak a theologia, a jogakademia, a főgimnázium és főreáliskola tanárai, kik közül nem egy számottevő, munkása az irodalomnak s egyik másik máris jóhangzásu, nével bir. Itt vannak a publicisták, a belletristák, a poéták, kik mind munkás, hasznos tagjai lehetnének a megalakulandó társaságnak. A közönség is jó szívet fogadná az írói kör megalakulását, mert tudja,

A PÉCS TÁRCAJA.

Az ifju charlatán.

Ez már a végső küzdelem!
Haladni akarok
Sorsom ne játszdék én velem!
Győzők vagy meghalok!
Mi lesz belőlem, nem tudom,
De lángol agyvelőm —
Óh, most vagyok a jó úton,
Előre vakmerőn!

Hol minden céda boldogul
És minden charlatán,
Helyet bírva álnokul
Hír s rang magaslatán:
Ott egyedül csak én legyek,
Kit elnyom bű s nyomor,
Ki egy arasznyi szögletet
Háiba ostromol?

Oh, nem! számomra is terem
Mindabból, a mi jó.
Mehozza ádáz küzdelem,
Ha nem használta a szó.
Van öklöm s éles könyököm,
Lármáim is tudok.

Ki nem tági, azt ellököm,
De mégis feljutok.

S ha fűm lesz majd, édesem,
A hír magaslatán,
Behoznyitod fényesen:
Magad vagy charlatán
Oly léha! szz, oly szívtelen,
Oly semmire való,
Hogy e szép földön sem terem
Különb országcsaló!

A fénye idealokat
Szépen levelezked:
Nem tűr gyerek-ábrándokat
A szent szöveket.
Osztozni fogsz az elnyomott
Véres verejteken,
Lesz jó evangéliumod:
Butúljon a szegény!

Pfuj! Undorít e gondolat,
Magamtól borzadok.
Csak legyetek ti okosak,
Legyetek gazdagok.
S ivem egész másért hevül,
E harcok szennye bánt,
Szivem közülök elrejtül
Fehér galamb gyánánt.

ZEMPLÉNI ÁRPAD.

Holdtörténet.*)

Irtta Rosegger. Fordította Zoltán Vilmos.

— A »Pécs« eredeti tárcája. —

Egyszer halottnál virrasztottunk
A Józsi gazda kis Ferikeje meghalt,
s én, a kilenc éves fiu, hönöm alá csaptam
imakönyvemet és messzelátómat, melyet
egy vén házalótól csereberéltem, s elmentem
az éjjeli ünnepélyre.

Volt egy százeves naptárunk, mely
mar sok évvel ezelőtt holdfogyatkozást
jövendölt a mai éjszakára Bizonyára nem
sejtette, hogy nekem, a parasztlúnak ez
időtájtban lesz egy messzelátóm, s így a
holdfogyatkozás épen kapóra jön. Nagyon
óhajtottam látni, hogy a fekete szörny,
melyet senki sem ismert, s melyet a
százeves sem tudott leírni, hogyan tá-
madja meg a holdat s hogyan rágja ma-
gát beleje

Mikor athaladtam a réteken, a hold
épen fölkel. Tele képpel és barátságosan
mosolyogva lebegett az ördöghökegyi er-
dők fölött. Bizonyára sejtelmé sem volt
arról, hogy a százeves naptár jövendölése
szerint mi vár ma rája. Messzelátóm kabátom
belső zsebébe volt rejtve. Csakhamar
odaérkeztem a házhoz, melyben a hold

A »Gyermekeké«-ből.

hogy az a város társadalmi életének csak javára szolgálja.

És most mi is fölvetjük a kérdést, hogy miért nem alakul hát meg az irodalmi kör?

A felelet nehéz, főleg nekem, ki szintén tagja vagyok a közönynyel vádolt írói gárdának. De azért megkíséreltem megfejteti a rejtélyt.

A gárda fiatal tagjai lelkesülnek az eszméért, de nekik kezdeményezni nem illik. Az öregebbek — értem azokat, kik már hosszabb idő óta érdekes munkásai a sajtónak és irodalomnak, — szintén át vannak hatva a kör megalakulásának szükségességétől, de maradiságuknál, konzervativizmusuknál fogva idegenkednek a kezdeményezéstől. Pedig nekik, a Nesztöröknek volna földatuk magasra lohogtatni a zászlót. S ha a zászló egyszer már ki volna tűzve, mi fiatalok is lelkesülten sorakoznának alája!

Szóstris

— **Bűn- és börtön ügyünk számokban.** Kivonat a pécsi kir. ügyészségtől az 1892. évre szerkesztett bűn és börtönügyi statisztikai kimutatásokról.

(Vége.)

Anyanyelv: magyar 219, német 43, horvát 12, szerb 14, összesen 288.

Hivatás: értelmiségi kereset 3, köztisztviselő 2, földművelés 56, ipar, bányászat 33, kereskedelem és forgalom 7, jövedelemből élő 1, házi cseléd 34, napszámos 93, egyéb foglalkozás 59, összesen 288.

Miveltségi fok: olvasni-írni nem tudó 113, csak olvasni tudó 1, olvasni-írni tudó 172, magasabb miveltségű 2, összesen 288.

Vagyon állapot: vagyontalan 241, kevesen vagyonnal bíró 33, vagyonos 14, összesen 288.

Honosság: magyar és erdélyi részekből 283, Horvát és Szlavonországból 3, a Monarchia másik államaiból 2, összesen 288.

Előélet: Még soha nem volt bűn-

tevte fi 179, nő 47, hasonműért volt büntetve fi 34, nő 6, különműért fi 18, nő 4, összesen 288.

III.

a. Vizsgálati fogságban 1891. év végével maradt fi 50, nő 5 = 55, 1892. évben letartóztatott fi 156, nő 43 = 199, összesen 254.

Ezek közül 1892. év folyamán fogyott vizsgálati közben szabadlábra helyezés folytán fi 89, nő 19 = 108, vizsgálat megszüntetése vagy felmentő ítélettel fi 13, nő 10 = 23, jogérvényes ítélet folytán fi 60, nő 9 = 69, halál folytán fi 1, más fogházba szállítás folytán fi 18, nő 4 = 22, összesen 223, 1892. év végével vizsgálati fogságban maradt fi 25, nő 6 = 31, mindössze 254.

A vizsgálati fogságból elszabadultak miután fogságuk 1 naptól 8 napig tartott fi 88, nő 27 = 115, 8 naptól 30 napig tartott fi 43, nő 9 = 52, 1 hótól 3 hóig tartott fi 28, nő 5 = 33, 3 hótól 6 hóig tartott fi 17, 6 hótól 1 évig fi 5, nő 1, összesen 223.

Vizsgálati fogságban maradtak miután fogságuk 8 nappal tovább tart fi 8, nő 6 = 14, 1 hónál tovább tart fi 1, 3 hónál tovább tart fi 4, 6 hónál tovább tart fi 13, összesen 31. Nem szerint volt tehát 1892. év folyamán vizsgálati fogságban fi 206, nő 48. Összesen 254 A vizsgálati foglyok fogságban töltött napjainak összes száma 11034.

IV.

a) Jogérvényes ítélet alapján az 1891. évről letartóztatva maradt büntett és vétségért fi 89, nő 17 = 106. 1892. évben fi 231, nő 72 = 303, kihágásér fi 15, összesen 318. Mindössze 424 és pedig büntett és vétségért hatóság elleni erőszak miatt 13, személyes szabadság megsértése 1, hamis tanúzás 1, szemérem elleni büntett 3, kettős házasság 1, rágalmazás 33, szándékos emberölés 13, szándékos emberölés kísérlete 6, gondatlanság által elköv. emberölés 7, magzatelhajtás 8, párviadal 2, súlyos testi sértés 57, halált okozott súlyos testi sértés 20, könnyű testi sértés 42, lopás kísérlete 3, lopás 140, zsarolás 2, sikkasztás 15, jogtalan elcsajátítás 9, orgazgaság 20, csalás 3, csalárd bukás 3, gyújtogatás 1, más vagyonának rongálása 1, okirat hamisítás 5, összesen 409.

Kihágásért közbiztonság 2, közrend elleni 1, szerencejatek által elkövetett 8,

tulajdon elleni 2, jövedéki kihágás 2, összesen 15.

Jogerős ítélettel letartóztatottak szabadságvesztés büntetéseinek időtartama és pedig büntett és vétségért: 10—15 évig 1, 5—10 évig 11, 2—5 évig 68, 1—2 évig 52, 6 hótól 1 évig 79, 1 hótól 6 hóig 56, 14 naptól 1 évig 23, 1 naptól 14 napig 117, összesen 409 Kihágásért 1—15 napig 15, összesen 15 mindössze 424

b. Az 1892. év folyamán letartóztatottak száma csökkent: a büntetés kiállása folytán 254, feltételes szabadságra bocsátás folytán 17, halál folytán 1, más intézetbe való szállítás folytán 29, összesen 301. 1892. év végén letartóztatva maradt 108, mindössze 409.

Nem szerint volt jogerős ítélettel letartóztatva fi 320, jogerős ítélettel letartóztatva nő 89, összesen 409. Jogerős ítélet folytán a fogházban töltött napok összes száma: büntett és vétségért 39223, kihágásért 59, összesen 39282.

A pécsi ügyvédi kamara jelentése az 1892. évről.

Tekintetes közgyűlés!

Az ügyvédség és jogszolgáltatás terén tett tapasztalatainkról következőkben foglalkozunk össze évi jelentésünket:

Törvényhozásunk a múlt évben egyetlen igazságügyi törvénnyel, a tényleges birtokos tulajdonjogának a telekjegyzőkönyvbe bejegyzéséről és a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyeshittetéséről szóló 1892. évi 29. t. cikkel gazdagította törvényterünket, mi nagyon is sovány eredmény akkor, midőn a magyar jogszolgáltatás egész vonalán a modern jogélet szükségleteinek megfelelő gyökeres reformok és rendszeres törvénykönyvek már oly régtől fogva vannak kihatásba helyezve.

S ezen egyetlen igazságügyi törvény alkotásának szüksége is csak azért merült fel, mert a telekügyi betétszerkesztés munkálatai oly csiga lassúsággal haladnak, hogy ettől nyilvánkönyvi állapotaink általános javulását reményelni alig lehet, mert ha a betétszerkesztés a megkezdett mérvben halad tovább is, oda jutunk, hogy mire az végleg befejezve lesz, a most készült munkálatoknak már ismét új átalakításokra lesz szükségök. — Hogy tehát

Ferike feküdt. Ott feküdt a szobában a ravatalon. A mellette álló asztal körül néhány ember ült pipálva, gazdasági dolgokról beszélgetve és fölolvásomra várva. Vallási szószalhasogatók is voltak köztük, így a riegelbergi gazda vén felesége és Tamás, a favágó. És ez nagyon nyemre volt így, mert könyvemben pompás fejezetet jelöltem volt ki az utolsó ítéletről.

Mikor az asszonyok már együtt voltak, belekezdtek egy vallásos énekbe:

Halljátok, édes gyermekek,
Nagy és kicsiny, mind hallja meg:
Im' azt mutatja anyyi jel:
A végítélet már közel.

A ki megéri e napot,
Lehullni lát sok csillagot;
Nap és hold elsötétedik,
Az Ur maga közeledik.

Szó volt továbbá az éneken a Josafát völgyéről, a harsonaharogásról, a holtak föltámaszásáról és az ítéletről.

Ezzel a nép bele volt ringatva a kellő hangulatba. Föltöltöttem könyvemem, hogy egy theologus író drasztikus jövődöéseivel és nyomatékos hangon bebizonyítsam az ének valóságát. Pompás éjjeleket és csodákat predikáltam össze; a csillagok úgy potyogtak az égből, mint a

jégeső, s nap és hold annyira elsötétedtek, hogy egy öreg paraszt — a vén Miska — jónak látta ujjaival megpizskálni a gyertyalángot.

— Oh jaj! — mondá — a Józsi gazdánál is meleg a tűz.

— Ezt gondolhattad volna — vélte a riegelbergi gazda felesége. — Miért vagy oly szeles, te vén táti. Ha már a Józsi gazdánál ily meleg a tűz, hát még milyen lesz a pokolban!

— Köszönöm szépen a keresztény tanítást, — felelt a vén Miska — bizonyára azért mondod ezt, mert én hetven éves kópé létemre még mindig adok valamit a stájer táncra. Tudod asszony, én csak így gondolkodom:

Csak füttyöl, csak dalolj,
A táncot is járjad,
Igy néked az őröd
Egy cseppet sem árthat.

— Szent Isten! — kiáltott föl megbotránkozva Tamás, a favágó — ez most kópédalokat énekel, s itt mellettünk fekszik a halott!

— Jézus, Mária, szent József! — sikoltzott egy asszony s visszakarta fejét az ablakból — nézettek csak ki, emberek, itt az utolsó ítélet! A holdat nézettek, egy nagy darab hiányzik belőle!

Mindenki az ajtóhoz, az ablakokhoz rohant.

— Azám ni!

— Pedig ma holdtölte van!

— Annyi bizonyos, csakhogy a pokoli sárkány fölhalja a holdat!

— Jaj Istenem! Nemsokára torkában lesz a nap is, aztán jojtszakát, napvilág!

Majd sötétben kasszalhatjuk a zabot.

— Ha ugyan terem valamelyes!

— Azám, ha elveti valaki! Azt hiszem, majd nem sokat törődünk a zabal. Nemsokára meghalljuk a harsonákat!

— Ki hitte volna, hogy még ez is megérjük!

— És hogy föltámadjunk halottainkból, még mielőtt meghaltunk volna — mondá a vén Miska — de attól f e l e k, hogy ez csak amolyan holdsötétedés.

A nagy zavarban földöntötték és eloltották a gyertyát; a kis olaj-méces a hold gyermek fejénél alig pislogott; a hold sápadt, gyenge fénye beragyogott a szoba padlójára. Én elővettem messzelátómat, széthúztam és leültem az asztal alá, hogy a kicsiny ablakon keresztül annál jobban láthassam a már magasan álló holdat.

Magam is megijedtem. Az egész felső rész, hol máskor Ádám és Éva ült, hiányzott, s a másik, mely még meg volt, resz-

ezen nagyfontosságú művelettel a kitűzött cél valósággal elérhető is legyen azt fokozott munka erővel gyorsabb ütemben kellene kereszteni vinni, tehát a betétszerkesztő bírák és segéd személyzet lét száma tetemesen szaporítandó lenne.

Még egy nevezetes igazságügyi intézkedésről is kell beszámolnunk, melyet a nagymélt. m. kir. igazságügyminiszterium a múlt évi folyamán bocsátott ki s ez a bíróságok büntető ügyvitelének szabályzata.

Sokkal nagyobb szükségünk lett volna ugyan a büntető eljárási törvény megalkotására, mert valóban szegénytelen az az állapot, hogy rendszeres büntető törvénykönyvünk életbelépte után tizenkét évvel sincs még törvényes szabályozott büntető perrendtartásunk s várjuk a büntető eljárási törvény megalkotását annál is inkább, mert az igazságügyi miniszter ur Ó nagyméltósága már 1890. évi február hó 5-én kijelentette a képviselő házban, hogy a bűnvádi eljárás iránti törvényjavaslat átdolgozását elrendelte, abban személyesen is tevékeny részt vesz s az eredményt a törvényhozás elé fog lépni.

Azóta eltelt már három teljes év s az ígért munkálat még mindig nem fekszik a törvényhozás előtt, hanem e helyett megjelent s életbe lépett a büntető ügyviteli szabályzat, pedig ha tekintetbe vesszük, hogy az ügyviteli szabályoknak mily szerves összefüggésben kell állniuk a büntető perrendtartással, azon véleményünknek kell kifejezést adnunk, hogy az ügyviteli szabályok reformja már a helyes egymás után szempontjából is a sokkal égetőbb szükséglet kepező büntető perrendtartási reform megalkotása utáni időre lett volna halasztható.

A mi pedig ezen ügyviteli szabályokba fektetett elveket illeti, ezek a megalkotandó perjogi reform tekintetében nem a legörvendetesebb izlettől szolgálnak, mert az ügyviteli szabályok a legmervebb titkos vizsgálat mellett a védelemnek a lőtárgyalásig való teljes kizárását célozzák s arról, hogy a védelem a váddal egyenrangú tényezője legyen a pernek a bűnvádi eljárás további folyamán sem gondoskodik, sőt védőt, mint perjogi tenyézőt nem is ismer.

A titkos eljárás legridegebb szabályai a hivatkozott ügyviteli szabályok 128 és

134 §§-aiban jelentkeznek, melyek szerint az iktató csak arról adhat értesítést magán félnek valamely általa tüzetesen megjelölt büntető ügyről, hogy az a bírósághoz beérkezett-e vagy sem s ezt is csak akkor ha a törvényesekről elnök ezt is el nem tiltotta; az irattáros pedig az érdekelt magán félnek is csak az elnök írott utasítására engedheti meg büntügyi iratok betekintését s a megtekintésre joggal bíró feleket a vizsgáló bíróhoz, előadóhoz vagy elnökhöz tartozik utasítani.

Eltételeztük itt atól, hogy ezen szabályokban csak ügyfelekről van említés téve s így egy kis rosszakarattal oda is magyarázhatók, hogy a feleket képviselő ügyvédeknek elnöki engedéllyel sem lehet értesítést adni s iratokat nekik betekintésre átengedni, még liberális magyarázat mellett is megalázó a képviselő ügyvédre, hogy a kezelő személyzet által ide s tova utasították engedélyért, mert az ügy stadiumáról sem szerezhetvén előzetes engedély nélkül tudomást nem tudhatja hol keresse az iratokat; teljesen haszontalan, idő rabló zaklatásnak teszi ki úgy az ügyvédet mint a bírósági elnököket, kiknek bizony bőven akad fontosabb dolguk is, mint iratok betekintésére szükséges írásbeli engedélyeket kiállítani.

Hogy mily képtelenségekre vezet ez eljárás annak illusztrálására elég megemlíteni, hogy a bíróság által vagy annak megkeresése folytán a kamara által hivatalból kirendelt védő ügyvéd is elnöki engedélyt kénytelen kieszközölni az iratok betekintésére. Eppen ily képtelenség, hogy járásbírósi büntető ügyekben, mert a 149. §- ezekre is kiterjeszti a 134. §. rendelkezését, az a panaszolt fél vagy képviselője, kinek egyszerű idéző végzés kézbesítettik oly felhívással, hogy mentő tanút a tárgyalás előtt kellő időben bejelentse, ki tehát azt sem tudja, hogy az ellene emelt panasz mit tartalmaz, s így annak betekintése nélkül a bírósági felhívásnak eleget sem tehet, mégis előbb a bíróság vezetőjétől írásbeli engedélyt tartozzék kieszközölni a panasz betekintésére.

A nagyméltóságú m. kir. igazságügyminiszteriumhoz az ügyv. rds. 32. §-a értelmében felterjesztendő évi jelentésben tehát különösen hangsúlyozandónak tartjuk, hogy bűnügyekben a védőnek már a vizsgálat folyamán kellohatáskör biztosítandó, miért is már az ügyviteli szabá-

lyokban kimondassék, hogy minden oly bűnügyben, melyben védő ügyvéd be van jelölve, ez úgy a vizsgálat alatt, mint a per későbbi folyamán minden fontosabb határozatról, mint a vizsgálat és vizsgálati fogság elrendelése, — a vizsgálat befejezése, — vád alá helyezés, — tárgyalások és ítélet hirdetésekéről külön értesítést nyerjen s hogy az érdekelt úgy fél vagy igazolt képviselője feltétlen joggal bírjon az illető bűnper állásáról bármikor értesülést szerezni s az iratokat betekinteni.

Az előkészítés stádiumában levő igazságügyi törvények közül a sommás eljárásról szóló törvényjavaslat, melyet az igazságügyminiszter ur Ó nagyméltósága már múlt évi március havában terjesztett a törvényhozás elé, már az igazságügyi bizottság által is régen letárgyalva s annak a képviselőletről intézkedő szakaszai a múlt évi május hó 15-iki közgyűlésünkben a képviselőházhoz intézett emlékiratunknak több tekintetben megfelelőleg módosítva lettek, törvényhozási tárgyalására azonban még mindig nem került a sor.

Az intéző eljárásról szóló törvényjavaslat a képviselőházhoz beterjesztve s az igazságügyi bizottság által szintén letárgyalva lett; ennek életbe léptetését azonban speciális hazai viszonyainknál fogva határozottan karosnak tartjuk, mert rendkívül veszélyes dolog fizetési meghagyást kibocsátani a követelés igazolására szolgáló legeszekélyb bizonyíték beküldésének nélkül irni-olvasni nem tudó emberek ellen s ezt marasztalási joghatállyal kézbesíteni nekik oly közegek által, kik értelmiség dolgában legtöbb esetben csak annyiban állnak fölötte a marasztalt félnek, hogy úgy-ahogy nevéket oda tudják rajzolni a kézbesítési bizonyítványra, de alperesnek a kézbesített határozat tartalmát megmagyarázni s őket a teendő lépések felől kitanítani képtelenek.

Az igazságügyminiszter ur Ó nagyméltósága véleményezés végett a múlt évi folyamán megküldötte az örökösödési eljárásra vonatkozó törvények módosításáról szóló törvényjavaslatot, melyre vonatkozólag a kamara választmánya a részletekre is kiterjedő bírálat mellett átalánosságban azon véleményt nyilvánította, hogy helyesebbnek tartaná, ha a megküldött módosító törvényjavaslat helyett egy a hagyatéki eljárást a maga egészében felölő rendszeres törvényalkotnátnék, mert a toldozó-foltozó törvény-

ketett, mint a megrettent bárány a farkas előtt

Több asszony — mint az nálunk holdfogyatkozás alkalmával szokás — kísietett a szabadba és fodelekkel, bögrácsokkal, fazekakkal pokoli zajt csapott: talán sikerült így a szörnyet elűzni zsákmányától.

Időközben a világító korong csaknem kivülve olvadt össze s én, legnagyobb csodálkozásra, ismét jól láthattam azt a részt is, mely hiányzott Valóban, még az egész hold ott volt az égen, csakhogy foltos volt és fekete, mint őszszel a beteg burgonya. S én gondoltam magamban: épen nem úgy néz ki, mintha valami szörny falná fel a holdat; inkább betegséghez hasonlít, mely a holdat megtámadja. Innen van a lázas reszketés is, melyet ingó messzelátómon keresztül megfigyelhettem.

Epen kutatásaim közepett voltam, mikor valaki elkialtottta magát:

Hát ez mit csinál itt az asztal alatt? Tán valami titka van?

— Azt mindjárt meglátjuk. Elő a parasztiuvial!

Előráncigálták az asztal alól s most meglátták műszeremet, melylyel a holdat megfigyeltem.

Ez baj volt. Legelőször is a riegelbergi vén asszony támadt rám. Hitetlennek

szidott, a ki maga sem hiszi, a mit az ímént olvasott a szent könyvből, a ki csövekkel és üvegekkel ki akarja kutatni az eget, mint a pogányok, s a ki pokoli műszereivel az Uristennek mintegy a szemébe néz és bele a gyomrába!

Tamás, a lavágó kikapta kezemből a messzelátómat s odarohant vele a kemenchéhez:

— Ide bele való!

Mindenki kiabált és haragudott rám. Ekkor a vén Miska fülembé sugott valamit.

— Gyerek, most hazudj nekik valamit, de hamar, mert kikaparják a szemedet.

En kiabálni kezdtem:

— Örüljetek, hogy belenéztem a holdba a messzelátóval. Legalább elmondhatom nektek, hogy mi történik most odafönn!

— Nem akarjuk tudni! — kiáltották néhányan.

— Ügyis csak boszorkányság!

— Na! — szólt néhány vén asszony — ha már olyan okos vagy, hát meséld el, mit láttál?

— A mennyire én láthatam — felelém — a hold arca elé tartja zsebkendőjét és sir.

— Mit sirathatna mást, — kiáltá indulatosan a riegelbergi asszony — mint a világ gonoszságát!

— Vagy az emberek ostobaságát. — egészítette ki a vén Miska.

Észrevettem, hogy görbe ösvényre tévedtünk, s hirdelen azt a megjegyzést tettem, hogy nagyon hamar meg lettem zavarva vizsgálódásaimban, s így nem láthattam az egészet jól. Lehetséges — sőt most már határozottan emlékszem rája — hogy a hold csupa nevetéstől tartotta kendőjét arca elé.

— Akkor hát kinevetett valakit! — mondá a vén Miska, s a riegelbergi vénasszonyra sandított.

— Tudod mit, gyerek! — kiáltott rám ez, — te hazug kölyök vagy, s most rögtön kitakarodol de rögtön kitakarodol! — S rám emelte két sovány öklét.

— Oho! — kiáltott a Miska és ketlönk közé állt. — Micsoda dolog ez! A halottvirrasztásnál! A gyerekek nem szabad nyulni és most asszonyok, énekeljétek megint egyet. Ha vigat nem akartok, hát szomorut, de ütemre. hogy táncolni lehetesen rá . . .

— A holdfogyatkozás már elmúlt — jelentette a családapa, miközben belépett az ajtón. És csakugyan, a hold ismét világos és kerek volt, nem sirt, nem nevetett — csendesen, barátságosan leragymagott az ácsra, a ki a réten keresztül közeledett a ház felé s vállain hozta a kis fehér koporsót.

Mellette haladt egy fekete szörny. Az ácsnak és a koporsónak a r n y é k a volt.

alkotás jogrendszerünket még jobban összehozza. A hagyatéki eljárásra vonatkozó eddigi három törvényhez (az 1868. 54. 1877. 20. 1881. 59. tc.) fog járulni egy negyedik, mely kimondja általánosságban, hogy az ellenkező törvények hatályukat veszítik, azután pedig felsorolja azon törvényszakaszokat, melyek különösen lépnek ki hatályból. Lesznek tehát oly törvényeink, melyek általánosságban s olyanok, melyek különösen veszítik hatályukat, mi oda fog vezetni, hogy mindenki saját érdeke és izlése szerint fogja magyarázni, melyik törvényszakasz vesztette hatályát általánosságban s melyik nem.

(Folytatjuk.)

Közgazdaság. Közgazdasági életünkben ez időszert a konverzionális művelet foglalja el a legelőkelőbb helyet és méltán, mert hisz' ennél nagyobb pénzügyi műveletünk még nem volt. Éppn ezért a legnagyobb meglepéssel konstataja a „Pester Correspondenz“, hogy ez a milliárdos művelet a legveresebb várakozást is kielégítő módon fenyéssen sikerült. Mint ugyanis az eddig beérkezett tudósításokból megállapítható, 700.000.000 koronára lehet tenni a konverzióra bejelentett papírok értékét E sikerért az érdem miniszterelnökünk és pénzügyminiszterünk genialitáson kívül a Rothschild-csoportnak s a csoport magyarországi vezetőjének, a magyar általános hitelbanknak coulans eljárását és a hazafiasságot az üzleti érdekek összeegyeztetni tudó felfogását illeti.

Közgazdasági életünk egyéb terén is igen élénk mozgalmat s ennek megfelelőleg szép eredményeket észlelhetünk. Így többek közt a fő- és székváros VII. kerületében 2 millió korona részvénytökével (10.000 részvény a 200 korona) egy új takarékpénztár alapítása van folyamatban, a magyar jelzáloghitelbank pedig 4%-os zálogleveleket készül már legközelebb kibocsátani. A magyar országos központi takarékpénztár 2.400.000 forint eddigi részvénytökéjét 3.000.000 frtra szándékozik felelni és a most lefolyt üzletévre 34 frtban állapítottat meg az osztalék. A budapesti gőzmalmi részvénytársaság 100 frtos, a kőbányai sertesiháló részvénytársaság 20 frtos = 10%-os osztalékot fog fizetni.

Hirek.

— Önkéntesek bálja. A pécsi önkénteseknek csütörtök este a „Hattyu-ban“ tartott bálja teljesen igazolta a hozzá fűzöttreményeket. Az önkéntesek bálja nem csak imponáns volt, de pompás is. Úgy látogatottságra, mint a kifejtett pompára vonatkozólag ez volt az idei farsang első bálja. A táncoló párok száma megközelítette a 100-at. A hölgykoszoruban ott voltak: Asszonyok: Corti grófné, dr. Bodó Aladárné, Br. Eliatschek Hugóné, Justus Izidorné, Kasza Ferencné, Kühlburger Miklósné, Löffler Emilné, Lösch Istvánné, Levandovszkyné, dr. Ludwig Ferené. Ludwig Karólyné, Maggi Ágostonné, Obiath Adolfné, Paunz Gáborné, Reif Lajosné, Schmidterné, Schwabach Zsigmondné, Thomán ezredesné, Valentin Ottóné. Leányok: Bodó Ilona, Berecz Klotild, Buhreg Aranka, Ehn nővérek, Eisner nővérek, Eötvös Ilka, Feilhauer Stefánia, Fekete Etelka, Fuchs Hermin, Gianone nővérek, Gilming Józsa, Halász Irén, Hinka Mariska, Honig Eugenia (Dombóvár), Höfler Paula, Jeszenszky Margit, Jezevic Mici, Justus Rudolphin, Kohanosky Hajnalka, Kellauer Gábris, Kindl Ilka, Klingenberg Ilona, Kovácsics nővérek, Kozáry Emilia, Kinorányi Izabella, Leichter Riza, Löwy Ludovika, Maday Berta, Martinec Karola,

Mestries Etel. Német Margit, Németh Terike, Nowotarsky Mariska, Obetkó Gizella, Orf Riza, Pfeffer Ilka, Porges Henriette, Petrovics nővérek, Reif Olga, Radocsay Ilka, Rozgonyi Luiza, Schmidler Friczi, Stark Gizza, Schönherr Erzsike, Svastics nővérek, Takács Zseni, Telegdy Elza (Boglár), Tichay Elza, Váry Pirokska, Werner Elza, Wurster Irma, Weisz Regina, Ziegler Emilia, Zemanek Aranka, Zelesny Emilia, Zsabokrszky Irma, Zsille Etel, Zsolnay Erzsike.

— Az izr. nöegylet teaesztélye, mely kedden este a „Hattyu-ban“ tartott, az idei farsang legto megesebben látogatott mulatságai közé sorolható. A párok száma a 110-at meghaladta, úgy hogy a táncteremben táncolni, az étteremben pedig asztalhoz jutni alig lehetett. A derek házi asszonyok valóban elismerésemelőtő buzgalmat és bájos kedvességet fejtettek ki a vendégek kiszolgálásában. A háziasszonyok szép koszorujában ott láttuk: dr. Krausz Jenőné, Seeligmanné, Kengyel Mórné, Schwabach Zsigmondné, Reif Lajosné, Altne, Böhmne, Tauszig Árminné, Pollak Sománé asszonyokat. A mulatság tiszta jövedelme igen tetemes.

— Egy mulatság eredménye. A pécsi kereskedő ifjak báljának tiszta jövedelmét, mely 120 frtra rugott, a rendezőség úgy osztotta el, hogy 50 frtot a város tanácsának, 50 frtot az izr. hitközségnek adott át szegény iskolás gyermekek fölruházására. A többi 20 frt a Baross-szoboralap javára fordított.

— Boldog Baranya, és még boldogabb Hosszu-Hetény. Irigylésre méltó területei a Nagy-Magyarországnak, kik Martius idusan oly szerencsések lesztek, hogy érezni fogjákot egy nagy hazafi lába taposását. A nagy Károlyi Gábor ez a dicős hazafi, aki Martius idusára elmegy Hosszu-Hetényre, hol „Laci bácsi“, a „prototípus“ fog celebrálni és bizonyára sokan fognak szónoklatokat tartani. De miért is ne menne el a dicős hazafi, parlamenti életünk e jelese Hosszu-Hetényre, mikor deputatio is ment érte. De miért ne ment volna, mikor az ünnepi programjukba egy fénypont kellett és a hosszuhetényieknek fénypontul jó egy Károlyi Gábor is. Az ő parlamenti sikerei és hazafiúi nagydemei világosíták meg a hosszuhetényiek ünneplő elméjét.

— Váltóbírálok. Az osztrák-magyar bank pécsi fiókintézetéhez váltóbírálokul megnevezettek a pécsi kereskedelmi és iparkamara által: Schapring Guszttv, Blauhorn Antal, Krausz Simon, Szeifritz Antal, Weiler N. János, Jankovits Hugó.

— A Pécsi Polgári Casino 1893. évi február hó 19-én d. u. 3 óraker tartja rendes tisztújító közgyűlését. Tárgy: 1. évi jelentés. 2. Számadások megvizsgálása. 3. Tisztújítás, Indítványok.

— A Dunagőzhajózási társaság s az árvízvesztély. Az I. es. és kir. Dgh. társaság tekintettel az előreláthatólag bekövetkező vízáradásra a következőket teszi közhírré: Az idén az egész Duna hosszában beállott rendkívüli hatalmas jégtorlás és az Ausztriában és Magyarországon összegyűlemlt ropant hőtömegek, továbbá az a tapasztalat, hogy hosszú és kemény tél után rohamos hóolvadás szokott beállni, a legnagyobb óvatosságot tesz szükségessé. Felhívjatehát a társaság mindazokat kik nála árukat tartanakraktáron, hogy ezeket mielőbb vegyék át, mert az át nem vett árúk kizárólag a tulajdonosok költségére és veszélyére maradnak raktáron, mivel a társaság jégzajlás és árvíz okozta károkat semmiféle felelősséget nem vállal s a nettán fölmerülő mentési költségeket az árúk meny-

nyisége és sulya arányában a tulajdonosok terhére fogja felszámítani.

— A custozai csatakép kiállítását a héten szorgalmasan látogatták a pécsi tanítványok növendékei. Megnézték azt a kereskedelmi középiskola és a seminárium növendékei is. Schemona alezredes már említett előadása ma d. e. 10 óraker lesz a tisztikar számára és így ez időben d. u. 2 óráig a kiállítás zárva lesz a közönség előtt. A kiállítás még csak rövid ideig lesz látható és így ennek megtekintését annál melegebben ajánljuk.

— Drágul a papír. A pécsi intelligenciát bizonyára érdekelné fogja az a hír, hogy a papírárak január 1-je óta tetemesen — 10—15%-kal — megrágtak és nemcsak folyton emelkedőben, vannak, de nincs is kilitás, hogy a papírárak le szálljanak. A papír e drágulása összefüggésben van a papír előállítására szolgáló anyagok megrágtulásával, a vízhiány miatt a gyártásban beállott kényszerűséggel, a kereslet nagyobbodásával és a gyárak versenyével mely már nem ismert határt, me y azonban a papíráruk jóságának rovására üzetett. A papírárak e folytonos emelkedése oly tényező, melyvel immár számolni kell és a mely, miután Pécs papírgyártása hozzávetőleges számításunk szerint évenként 100.000 frtra tehető, mintegy 12.000 frt évi kiadási többletet fog okozni. Mi e veszteséget igen soknak tartjuk, annál is inkább, mert e kiadás egészen gyümölcsözetlenül, idegenbe megy. Egészen másként állna a dolog, ha Pécselt papírgyár volna. Pedig a multban volt és az előfeltétel: az olcsó vízi erő most is meg volna ez iparág létesítésére. A fogyasztó piac is meg volna sőt egy papírgyár fölvirágoztatására nem is képzeltel alkalmasabb fogyasztó piac, mint Pécs városa, mely fontos administralionalis központ, állami, megyei, városi, katonai, kormányzati székhely és fontos közvetítő kereskedelmi gőpont. De ezektől eltekintve, a pécsi népi nyomda maga is képes volna egy kisebbszű papírgyárat foglalkoztatni. Egy rongylemezgyár (papendekli) gyár pedig épenséggel arányúleteket csinálhatna. Valóban különös, hogy akkor, midőn ily kedvezők a viszonyok, nem akad vállalkozó, ki neki menne a biztos sikerrel és teremtene egy új iparágat városunkban, mely a legrovidebb idő alatt az egész Dunántúl papírgyártását kezébe vehetné. Jellemző, hogy eddig még nem akadt pécsi papírkereskedő, ki egy papírgyár létesítésére törekedett volna. Pedig azt beszéli a fama, hogy Pécselt van egy ambíciós papírkereskedő, de az inkább Vera-vizet árul, imprezióskodik és napilapba dolgozza bele magát. A papírgyárat csinálják meg mások.

— Difteritisz. A városunkban még folyton pusztító toroklob a beállott enyhe időjárás folytán ismét csökken. Legutóbbi kimutatásunk óta megbetegedett szerdán 3 gyermek, csütörtökön és pénteken nem történt betegedés. Haláleset egy sem fordult elő.

— Tűz a megyében. Német Palkonyán e hó 5-én ismeretlen okból kigyulladt egy jómódu gazda háza. A ház a melléképületekkel együtt a lángok martaléka lett. A kár megközelíti az 500 forintot, mert a padláson levő terménykészlet is elégett. Biztosítva semmi sem volt.

— Bortermelők érdekében. Sopron szab. kir. város közönsége a bortermelők érdekében föliratot intézett a pénzügyminiszteriumhoz s fölhitva Pécs város törvényhatóságát, hogy a helybeli bortermelők érdekében szintén csatlakozék a fölirathoz. Az 1888. évi XXXV. t. c. értelmében ugyanis 1893. évi január 1-je óta megszűntek az úgynevezett cégé-

res bormérések, vagyis a bortermelők ezentel nem mérhetik ki saját termésü borukat. Minthogy ez a bortermelők érdekeit nagyon sérti, sőt anyagi jólétüket veszélyezteti, Sopron város közönsége jól indokolt föliratot szerkesztett a pénzügyministeriumhoz, melyben kifejti, hogy az amugy is sok csapástól sújtott bortermelőket az új intézkedés ország-szerre súlyosan megkárosítja. A céges bormérés — mondja a fölirat — emberemlékezet óta lónállt a városokban, miáltal a gazdapolgár a legközelebb uton értékesíthette bortermését. Az új intézkedés csak magában Sopron városában 8000 adófizető polgárt foszt meg tisztességes keresetforrásától s így siettetni ezek rohamos tönkrejutását. Így van ez az ország egyéb vidékein is. Köz-gazdaságilag is káros a törvény intézkedése, mert a bortermelők ezentel ki vannak szolgáltatva a közvetítőnek és a borkereskedőknek, miáltal sok értékes tőke elkallódik. A nevezett t. cz. megadja ugyan a bortermelőeknek a jogot, hogy borukat lepecsételt palackban kis mértékben — üllő és álló vendégek kivételével — eladhassák. De e kedvezmény csak látszólagos mert sok vidék hora csak évek mulva lesz a palackra érett. Káros továbbá az új törvény pénzügyi szempontból is mert gátot vetvén a konkurencianak, csökkenti az államkincstár jövedelmét. A város közönsége ennek következtében kéri a pénzügyministert, hogy az 1888. évi XXXV. t. e. keretén belül, a törvény végrehajtása mellett a bortermelő polgárok jogos kívánságát is kielégítse s megengedje, hogy a céges bormérés ezentel is gyakorolható legyen.

— **Gyászhir.** A Jeszenszky családot súlyos gyász érte. Egy ifju, kedves tagja, Jeszenszky Dóra — Jeszenszky Tivadar leánya — elhunyt e hó 10-én Ibfán. 17 éves korában. A korán elköltözött temetése e hó 12-én d. u. 3 órakor lesz Ibfán. Béke hamvaiba.

— **Halálozás.** Jánosi Engel József négyéves kis leánya Lillike meghalt folyó hó 10-én. Temetése vasárnap d. e. fél 10 órakor lesz. Nyugodjék békében! — Schwarz Alajos nyug. bányakezelő meghalt folyó hó 9-én. életének 56-ik évében. Temetése ma, szombaton d. u. fél 5 órakor lesz. Nyugodjék békében! — Balázs Anna meghalt f. hó 8-án életének 76. évében végelgyengülésben.

— **Csendőrskola Pécssett.** Jövő hó 1-ével előkészítő iskola nyílik meg városunkban a helyben állomásozó próba-csendőrök számára. Az altisztí iskola a a dunántuli csendőrség számára azonban ezentel is Székesfehérvárott marad, ahol eddig az előkészítő iskola is volt. Az új iskolában a helybeli csendőrség tisztjei és néhány altisztí fognak tanítani.

— **Difteritisz a vidéken.** A roncsoló toroklob nemcsak városunkban pusztít, hanem a megye kerületén is számos községben föllepett. Legújabbban Pellérdén lépett föl, hol többek közt a tanító gyermeke is meghalt a járványban. A hatóság ennek következtében az iskolát — melynek épületében a halálozás történt — további intézkedésig bezáratta.

— **Rablóhisteria rablók nélkül.** Nem tudott aludni András gazda a szigetűi külvárosban. Folyton megújuló zajt, dörömbözést hallott a padlásán. Lehet, hogy macskák járnak ott, de lehet az is, hogy rablók. Ebben a cudar téli időben semmi sem lehetetlen!

— András gazda fölkel, fölöltözik és fölmeleg a padlásra Körülötte koromsötét éj. Óvatosan, tapogatózva halad előre And-

rás gazda, belekiáltva a fekete semmisségbe:

— Ki vagy?! Hol vagy?!

Semmi felelet. András gazda óvatosan megindul visszafelé. Egyszerre megbotlik valamilyen s abban a pillanatban hatalmas ütést érez homlokán. András gazda hanyat-homlok lerohan a lépcsőkön, keresztül a konyhán a udvarba.

— Rablók! Zsiványok! Segítség!

Ablaknyitogatás, ajtócsikorgatás, jól-rozzszul őrözött borzas alakok gyülekezése az udvaron, általános fogvacogás a dermesztő hidegben. András gazda a holdvilágnál mutogatja dagadó homlokán az ütés helyét:

— Zsiványok vannak a padlásán!

Eleinte általános megszeppenés, később fölebredése az alvó bátorságnak.

— Fölmegyünk. Elfogjuk őket!

Botokkal, vasvillákkal fölfegyverkezve fölmennek óvatosan a padlásra. Egő gyertyával bevilágítanak minden sarokba. Elő lénynek sehol semmi nyoma. Végre a lejártnál megtalálják a gereblyét, mely megtréfalta András gazdát. Botorkálása közben megbotlott a gereblyevásban, minek következtében a nyél hatalmas ütessel homlokához repült.

A zsiványfogók hosszú orral távoznak. Fönn az égen gúnyosan mosolyog a csempeszájú hold.

Felétős szerkesztő és kiadó, tulajdonos:

FEILER MIHÁLY.

Nyom. Feiler Mihálynál (Nyceumnyomda) Pécssett.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönségnek és különösen a kávéházba járó vendégeknek szives tudomására adni, hogy a mai nappal a Szechenyi-téren fekvő

KÖZPONTI KÁVEHÁZAT

Schaffer I. Béla urtól átvettem Tamaszkodva 18 év óta jó hírnévnek örvendő kávéház tulajdonosi működéseme és e minőségben szerzett tapasztalataimra, oda fogok törekedni, hogy t. vendégeimet pontos és előző-kény kiszolgálással, nagyszámu újságokkal, hamisítatlan italokkal kielégítem és reájok nézve a kávéházamban való időzést kellemessé tegyem és teljes megelégedésüket kiérdemljem.

Szives látogatást kérve és magamat a n. é. közönség jóindulatába ajánlva vagyok kiváló tisztelettel

SCHILLER JÓZSEF
kávés.

369. sz./k. r. 93.

Árverési hirdetmény.

Alolirott főszolgabíró által Baranyamegye közönségének f. évi 31. sz. a. közgyűlési határozata folytán ezennel közzé tétetik, hogy a megye tulajdonát képező, a mohácsi pécsi országot mentén az ugynevezett magyar sörös csárda mellett fekvő **1380 □ öl** kiterjedésű és **80 frtra becsült kert illetve szántóföld**

folyó évi február hó 20-án

d. e. 9 órakor a helyszínen nyilvános árverés útján a legtöbbet igénylőnek készpénz fizetés mellett örök áron eladni fog.

Közelebbi feltételek alolirott hivatali helyiségében (megyeház II. emelet) betekinthetők.

Pécssett, 1893. évi február hó 6-án.

Forray Iván
főszolgabíró.

Allást keres

március 15-éig egy gyermektelen fölügyelő Pécssett, vagy a vidéken, mint fölügyelő, irodaszolga vagy házmester. Levelek I. I. cím alatt a kiadó-hivatalba kéretnek.

A custozai ütközet

(1866. június 24.)

plasztikus csoportosítása.

Naponkint látható reggel 8 óratól délután 4 óráig.

Belépti-díj hétköznapon **20** kr. vasár- és ünnepnapokon **10** kr.

Családjegy 5 személy részére **50** kr.

7084. sz. tk. 1892. 4333.

Árverési hirdetmény.

A dárdai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dobos András batinai lakos végrehajthatónak

Panda Andrásné szül. Varongi Katalin

batinai lakos végrehajtást szenvedő elleni 262 frt — kr. tőke követelés és járulékaíránt végrehajtási ügyében az árverést a dárdai kir. járásbíróság területén levő Batinai községben fekvő a batinai 468. sz. tkvben felvett 249 hsz. fekvőség és 214. sz. házra, 436 frt, az 1380 hsz. fekvőségekre 14 frt, az 1745 hsz. fekvősége 18 frt a 254/225. hsz. fekvősége 74 frt a batinai 307. sz. tkvb, felvett 1225. hsz. fekvősége az 1881. 60. t. cz. 156. §-a értelmében egészben így a tars tulajdonos Varongi Márton illetőségére is 64 frt — krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1893. évi március hó 7. napján d. e. 10 órakor Batina (kis község) községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladati fog.**

Árverezni szándékozókat tartoznak az ingatl. becsáranak 10%-át vagyis 43 forint 60 kr, 40 kr. 1 frt 80 kr. 7 frt 40 kr. és 6 frt 40 krt készpénzben vagy az 1881. 60. t.-c. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdán a kir. járásbíróság mint tkönyvi hatóságánál 1892. évi nov. hó 3. napján.

Jobst Béla kir. aljbíró.

4334

Engel Lajos könyvkereskedése kiadása Pécsen.
Pécs szab. kir. város

Tervrajza

művészies kivitelben, 6 féle színben. Ára 150 kr., vászonra huzva farudakkal 250 kr.

A köz- és magánépületek vörös színben vannak a térképre nyomva és számmal ellátva.

Az utcák és középületeknek alfabetikus beosztása névsora a térkép sarkában vannak elhelyezve. Az egész térkép oly hálózatos beosztással van ellátva, hogy minden utca, minden középület és minden szőlőkert könnyen és gyorsan feltalálható.

Különösen fontos, hogy minden szőlőkert területe a kataszteri telekkönyvi számmal van ellátva.

Képes Utmutatató

Pécs szabad királyi városában és annak vidékén (magyar és német nyelven), **Ára 50 kr.**

A könyvecske 12. Pécs városának középületeit és látványosságait ábrázoló szép keppel van ellátva. Tartalmazza népszerű és érdekes leírását a történelmi nevezetességekben oly gazdag városnak és látványosságainak. A város vidékének, kirándulási helyeinek, melyeknél szelbet és érdekesebbet csak kevés város mutathat föl, utbaigazító leírását közli, s mindenki, ki a városban csak egyszer jár megfordult, érdeklél fogja e könyvecskét olvasni. Levelező-lapok szép szines, a város látképet ábrázoló nyomtatban **Üdvözlő Pécstől** — Gruss aus Fünfkirchen fölrattal garabonkint 5 krétt.

PECS SZAB. KIR. VÁROS LÁTKÉPE MADARTÁVLABÓL, gyönyörű fénynyomatu kivitelben 50 krétt kapható Engel Lajos könyvkereskedésében Pécsen, Király-utca.



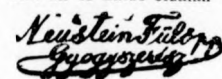
Minden hasonló készítményekkel szemben előnyben kell részesíteni ezen labdacsekot, melyek mentesek minden **ártalmas anyagtól** s a legnagyobb eredménnyel használtatnak az altesti szervek betegségeinél, könnyen hasashajtkó és vértisztítók. Egy gyógyszer sem kedvezőbb és amellet egészen ártatlanabb

s z é k r e k e d é s e k e t

a legtöbb betegségeknek e biztos forrásait olvasni s a legnagyobb ártalmat még a gyermekek is szívesen veszik. Ezen labdacsek **dr Pitha** ut. ar tanácsostól igen megízlelt bizonyítvánnyal lettek kitüntetve.

Egy 15 labdacset tartalmazó doboz 15 kr, egy henger (8 doboz, 12 labdacsek) ára csak 1 frt o. é.

Óvás! Minden doboza melyen a cég: gyógyszerésztr zum heil. Leopold nem áll és hátsó oldalán védjegyünk nem hordja, hamisítvány, melynek megvételétől a közönség óvatik. Igazán kell figyelni, hogy ne rossz s nemcsak semmi eredményt fel nem mutatható, de épen séggel ártalmas készítményt kapjanak. Határozottan **Neustein-féle Erzsébet-labdacsokat** kell kérni és ezek a borítékban és használtat usításon azt látható alárással vannak ellátva.



Hauptniederlage in **Wien**: Apotheke zum heil. Leopold des Ph. Neustein Inerstadt, Ecke der Planken u. Zpiegelgasse. Hauptniederlage in **Fünfkirchen** Apotheke S. Sipöcz, L. Zsiga und bei die Barmherzigen. in **B.-Sellye** F. Uwira

■ A legjobb világhírű szájviz. ■
Orvosilag megvizsgálva és rendelve!

45 éves jó hírnév! Száj- és fogbetegségek, u. m.: a fogak tágulása, fogfájások, gyuladások, daganatok, a száj kellemetlen szaga, vérző foghús, fogkő-lerakódás, **legbiztosabban meggátoltnak** világhírű, valódi es. és k. osztr. m. és gör. kir. udv. fogorvos

Dr. POPP

Anatherin-szájvizének naponta való használata által. Telemesen nagyobb palackokban 50 kr. 1 frt és 1 frt 40 krral.

Óvszerű szolgál mindenféle fogfájás és szájbetegség ellen; jónak bizonyult **torok-öblögető** az idült torokbajoknál, s nélkülözhetetlen az ásványvizek használatánál s a dr. POPP-féle **fogpor** vagy **fogpaszta** egyidejű használata mellett mindenkor egészeséges, szép fogak nyerhetők. Dr. POPP-féle **fogplomba**, az odvas fogaknak kitömésére, dr. POPP-féle **növény-szappan** mindenféle bőrkütségek ellen, különösen fürdők számára, dr. POPP-féle **napraforgóvirág - olajszappan**, **Vénusz-szappan**, a jelenleg legjobb s legfinomabb **pipere-dívszappannal** s a bőr finomítása tekintetében felülmulhatnak.

Popp Veloutine arcpora 75 kr. legfinomabb francia minőség, olommentes, jól fed, de nem fest.

Popp Eau de Cologne 75 kr. a legjobb fejmosó szer. Erősíti a fejbőrt.

POPP féle Savon de Famille pompás minőség, francia módon készítve különösen ajánlatos családok használatára. Darabja 15 kr. Kapható hat különböző színben és 6 kellemes és e ős illattal.

Árak: Anatherin fogpaszta szelencékben 70 kr, illatos fogpaszta 35 kr, fogpor 63 kr, fogplomba 1 frt, növény-szappan 30 kr, napraforgóvirágolaj-szappan 40 kr, Vénusz-szappan 50 kr. ■ A hamisított Anatherin-szájviz megvételétől, mely a vegyelemzés szerint a fogakra káros halással van, mindenki határozottan óvakodjék.

Dr. POPP J. G.

hirnev **tollette-különlegességgel** kaphatók **Pécsen:** Sipöcz István, Göbel Kálmán, Erreth János és Zsiga László gyógyszerárában, Alt és Böhm, Facher Ede, Lang H. és Fia, Reinfeld A., Pfeffermann és Schön, Raab G. üzletében. **Pécsváradon** Dvorszky B. **Szigetváron** Salamon I. és Visy S. **Sztőlőrincen** Szilágyi G. **Mohácson** Luizer V. s Szendrey S. **N.-Bólyon** Eöry L. **Mágooson** Szép G. **Dombóváron** Szallós I. **Bátaszéken** dr. Stauröczky L. **Siklóson** Petrach S. **Vilányon** Csathó S. **Nádasdon** Mesterházy A. gyógyszerárában, valamint Magyarországon minden gyógyszerárban, illatszerezsnél, droguistánál és finomabb üzletben és

Dr. POPP J. G.

es. és kir. és gör. kir. udv. fogorvos és udv. szállítónál Bécs, I. Borgnergasse 2.

GYÁR:

vas- és érezöntőde
MOSONBAN.



FŐRAKTÁR:

BUDAPEST,

VI., Váci-körút 21.

Alakult 1856.

KÜHN E.

Alakult 1856.

MAGYARORSZÁG LEGRÉGIBB GAZDASÁGI GÉPGYÁRA.

Ajánlja felülmulhatlanul bizonyult és több mint 13.000 példányban elterjedt

„HUNGARIA DRILL“ sorvető-gépén kívül:

UJ: „JUBILEUM DRILL“ könnyű, legtesőbb sorvetőgépét.

UJ: Laecke híres rét- és szántóföldbörönait.

UJ: Egy-, két és háromvasu ekét.

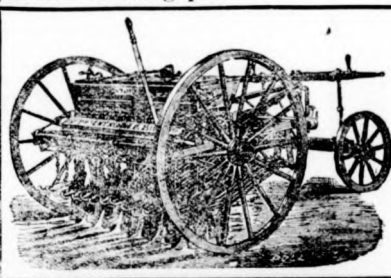
UJ: Gyűrűs hengereit.

UJ: Szelző magtárostájt, nélkülözhetetlen kifogástalan vetőmag elkészítéséhez.

UJ: Thallmayer tr. arankaválasztójt

UJ: Takarmány gyorsfűlesztőjt.

UJ: Aczélkekeres gyorsfűlesztőkreket sorvető-gépekhez.



SCHLICK-féle vasöntőde és gépgyár részvénytársaság BUDAPESTEN.

Gyár és irodák: VI. KERÜLET, KÜLSŐ VÁCZI-ÚT.

Városi iroda és raktár: PODMANICZKY-UTCZA 14. — Fiók-raktár KEREPESI-UT 77.

Gőz- és járgány-cséplőkészületek

számos első díjakkal kitüntetett

szab. Schlick-féle 2 és 3 vasu ekék,

mélyítő- és egyetemes acél-ekék,

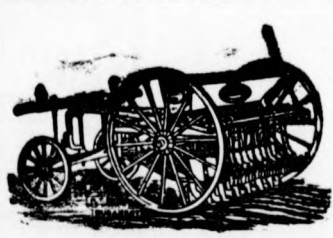
eredeti SCHLICK- és VIDATS-féle

egyvasu ekék, talajmívelő-eszközök,

valamint

Schlick-féle szab. „Haladás“ sorbetvetőgépek.

Takarmánykészítő gépek, darálók, örlőmalmok és mindennemű gazdasági gépek. Eredeti amerikai kévektől és marokrakó arató-gépek és fűszáló-gépek, szállítható mezei vasutak stb.



Előnyös fizetési feltételek.

Legutányosabb árak.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Az új szabadalmú önműködő
szőlő- és növény - permetező
„Syphonia“



Alólul minden eddig ismert permetezőt, miután önműködőleg dolgozik. Bizonyítják ezt 1000-nyi dicséret bizonyítványok.

Kérjünk csak rajzot és leírást a gazdasági, gyűmölcsészeti és szőlészeti gépek gyárától

MAYFARTH FÜLÖP és Társa
Wien, II. Tabornstrasse 76.
Árjegyzékek ingyen. — Képviseleők kerestetnek.

859. sz./b. y. 92.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 101. §-a értelmében ezenen közhírré teszi, hogy a pécsi kir. törvényszék 4565. v. 92. sz. végzése által a pécsi köles, segélyző-egy. végrehajtató javára

Mámel József hidori lakos ellen 150 frt — kr. tőke, ennek 1892. évi február hó 18 napjától számítandó 6 százalékos kamatai és eddig összesen 52 frt 91 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítésvégrehajtás alkalmával bírólal lefoglalt és 708 frt 81 kr-ra becsült piros szőrű ló, tehén, üsző, gazd. eszközök, sertés, anyabirka, pincészek, hidas és ural löszerszámból álló ingóságok nyilvános árverésen eladotnak.

4331

Mely árverésnek az 5988p/1892. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Hidorban, alperes lakásán leendő eszközökre 1893-ik évi február hó 20-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881 évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladotni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécsvaradon 1893. évi február hó 4. napján.

Gyimóthy János kir. bir. végrehajtó.

Csak

az illető, a ki bevásárlásnál a Horgony gyárjegyre ügyel, lehet biztos, hogy nem kapott értéktelen utánzást.

A PAIN-EXPELLER

„Horgonynyal“ legjobb eredménnyel alkalmazható eszű, hátfájdalmak, fejfájás, köszvény, csipőfájdalmak, tagszaggatás és meghűlésék ellen; gyakran már egy bedörzsölés elegendő a fájdalmak enyhülésére. Minden üveg a gyárjeggyel, a

„Horgonynyal“

el van látva és ezután könnyen felismerhető. Minthogy ezen kitiűnő háziszser majdnem minden gyógyszerben 40 kros, 70 kros és 1 frt 20 kros üvegekben kapható, mindenki általi megszerzésre. Csakis a Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

— valódi. —

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



Sternberg Armin és Testvére
Budapest, VII. Kerepesi-ut 36.

Saját gyártmányú mindennemű vonós, verő, fa- és réz fuvó hangszerek és azok kellekei és alkatrészei. Mindennemű hangszerek és zenélő művek javítása és kihangolása szakszerű pontossággal eszközöltek.

Harmonikáról külön árjegyzék kérentő.

Mechanikáról hangszerek külön képes árjegyzék

Zongoráról külön képes árjegyzék

Posta és távirtda cím „Kegyelet“ Pécs.

„Kegyelet“ első pécsi temelkezési intézet

Pécselt, Ferenciek-utca 6. sz. (Kis-tér Billitz-féle házban) és Perczel-Ó-postai-utca 22. sz. saját házban lévő raklarral.



Van szerencsénk a nagyérdemű közönségnek teljes tisztelettel tudomásra adni, hogy temelkezési intézetünket Perczel-utca 22. sz. alatt raktárnak fenntartásával Ferenciek-utca 6. sz. (Billitz-féle) házba helyeztük át és ezen fő üzlethelyiséget a Perczel-utcaival telephonnal összekapcsoltuk és így raktárunkat tetemesen szaporítva és kibővítvük képesek vagyunk a legmagasabb igényeknek és kívánalmaknak minden irányban és tekintetben nemcsak a leggyorsabban, hanem egyúttal legpontosabban is megfelelnünk.

Temetéseknél legpontosabban, valamint legelőször rendezést ékes üveg-avagy díszes másrangu halottaskocsikban elvállaljuk úgy helyben, valamint a szomszédos megyék bármely városában avagy községében; elvállalunk egyúttal hullaszállításokat légmentesen zárt ércokorsókban a bel-és külföld minden irányában.

Raktárunkon található fa-és ércokorsók, szemfedelek, halottas öltözékeket, sarkosorok, gyertyák, fátolok, egyáltalán a temetkezéshez szükséges legdrágább és legelőször bármilyen néven nevezendő kellekek dús választéka.

Törökvisünk oda irányuland, hogy a 20 évi fennállásunk, tehát lényeg az első pécsi temelkezési intézet szorgos törökvisével szerzett jó hírnevét — minden tolatkodás nélkül — szorgos, pontos szolgálat, valamint való és (nem látszólagos) olcsóság által mint eddig, úgy ezután is fenntartva, a n. é. közönség becses bizalmát minden tekintetben kivívjuk.

Tévedések kiküldése végett kijelentjük, hogy intézetünk kezelésével és temetések felvétele és rendezésével **GINDL ALAJOS urat** bíztuk meg.

Maradtunk kiváló tisztelettel

Hartl Ferenc és társai.

Kindl Ferenc, Szigriszt János, Lauber Rezső,
őzv. Hoffmann Károlyné őzv. Edhoffer Ferenczné.

Posta és távirtda cím „Kegyelet“ Pécs.

Hirdetéseket előnyös áron elfogad a kiadóhivatal

Eddig fölülmulthatatlan!

MAAGER VILMOS-féle
valódi, tisztított



MÁJOLAJ

MAAGER VILMOS-tól BÉCSBEN.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltetik mindama esetekben, melyeknél az orvos az egész testi szervezet, különösen a mell és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a tisztítást el akarja érni. — Egy üveg ára 1 forint és kapható a gyári raktárban Bécsben III 3. ker., Heumarkt 3, valamint az osztrák-magyar monarchia legtöbb gyógytárában.

Pécselt: Sipőcz István, Zsiga László, ifj. Erreth János és az Irgalmasok gyógyszertárában, Reeh Vilmos, Spitzer Sándor fia és Köszl János kereskedésében.

Főraktár és főelírásítás az osztrák-magyar monarchia részére:

Maager Vilmos, Bécs,

III 3. Heumarkt 3.

Protocollirter Verschlußstreifen

WILHELM MAAGER'S
echter gereinigter
DORSCH
Leberthran

Innen auf der Flasche muss unterzeichnet stehen: **WILHELM MAAGER'S** **Leberthran** **in Schokolade eingewickelt in der Firma Maager auf demselben erhalten eingedruckt sein**

Protocollirter Verschlußstreifen